

21
SANTEZ
BRIGIDA.

CANTIC SPIRITUEL,

VAR BUEZ

SANTEZ BRIGIDA,

Pehini e deus un Ilis devot e Paros Lanviliin.

Var ton : Guerz Santez Tecla.

SPERET-SANTEL, illuminit va speret;
Roit din ar c'braç da zislêrya d'ar Vretonet
Ar Vuez gaer eus a Zantez Brigida,
Gwir batronez ar priedou er bed mâ,
Ezec'h, gragez, intanvezet, bugale,
Bet attantif ha selaouit he Buez,
Ma allimp oll gant feiz donet d'e fedi,
Hac imita ar vertuziou anezi.

A Suede voa ginidic ar Zantez,
A ligne vras, hervez rapport he buez;
He z'd'a voa e hazo mat Brigerre,
Dijentil mat demens a vro ar Suede.

Pelerin voa, nonobstant d'e galite ;
 Bet voa ive e Sant Jacques Galice .
 Un den devot, a govessee bep guener,
 Gant desir bras da imita hor Zalver.

He Mam a voa eus a bep vertuz carget,
 Un Itron vras; Sigridan e voa hanvet,
 E devoa grêt ober calz a Ilizou,
 Ha diazeet outo calz a leveou.

Pa voa he Mam sur o tougen ar Zantez,
 Var ar mor bras en em ambarqz eur vech .
 Nomb bras he zud gant an tourmant zo beuzet,
 Ha Sigridan dre viracl zo preservet.

Hac en nos-se e voe revelet dezi
 E voa Doue a voa deut d'e frezervi,
 Abalamour d'ar c'hrouadur a zougue,
 Eur presant caër d'ar bed-oll digant Doue.

Un den devot a remerqas ar Verc'hes,
 Var eur c'houabr pa oue ganet ar Zantez,
 Gant sclerdet vras; hac eur vouez a ziscletie
 Dre ar bed-oll e oa ganet an nos-se.

Tri de hepquen voe ar Zantes hep parlant,
 Ar bêvare e parlantas distinctamant;
 Se oa eur merq da c'houzout e voa choaset
 E renq ar Zent gant hor Zalver biniget.

Pa oa seiz vloas e c'happarissas ar Verc'hes
 Carget a c'hloar e tal guele ar Zantes,

O tisqeus dey ar recompanç e dije,
Eur gurunen epad an eternite.

Pa oa en oat a ugent vloas, ar Zantes
E tiscuezas he buez hac he santeles,
O veza chast, fur, ha devot, ha parfet;
O pratiqa ar vertuziou gant respet.

Ar Zantes-mâ a yas eur vech d'ar zermon;
Gant desir bras da glêvet ar Bassion,
Hac a velas hor Zalver qen afflijet
Evel pa vije er moment crucifiet.

Hac hi goulén, va Jesus, oc'h enem vouela;
Piou an hini en deus o tretet er guis-mâ:
Nep am mepris o deveus ancounac'het
Eo evit o redima ez oun bet marvet.

Pelloc'h neuse, pa mede er Bassion,
Gant clac'har bras e oa mantret he c'balon?
Na helle qet e c'hontampli hep gouela;
Nobl ha partabl, imitomp-hi er poent-mâ.

Ar seiz, en aour e laboure ar Zantes,
Hac ar Verc'hes a ve ganti aljes
E creis an nos, hep gout da zen e save
Da adori a galon vat he Doue.

An diaoul cris un nos a deu d'e sponta,
Cant troat, cant dorn diform voa stag ountâ,
Pa er guelas e tostas d'ar Grucifi,
Hac al loen vil o tec'hel diouti.

Pa oa eru en oat da veza demezet
 Evit plijout d'e zud e qemeraz pried,
 Ma eureujas ur prinç voa hanvet Ulse,
 Un den devot, guir zervicher da Zoue.

Fur e vevent Brigida hac he fried ;
 Mes hi bepret a rê pinijen caled,
 Yun ha pedi, hac en em vortifia,
 Beva ar beorien, o guisqa hac o loja.

Oll cuzulliou an Aviel a heuille,
 Ar reglen vad d'e bugale a zisque ;
 Chagrinet ve pa deu nicun da vanqa
 En e zever, prest e teu d'e gorija.

Eur bugel dezi eur vech a voa manqet
 D'ober ar yun eus a sant Yan beniget,
 Ha qementse a reas poan d'e speret ;
 Mes sant Yan prest dezi so apparisset.

Sant Yan o comz outi : me ê, emezâ,
 Ho sicouro bete an heur diveza,
 Evit at c'heus oc'h eus da fot ho pugel,
 M'o tifenno gant armou spirituel.

E ped danjer en em gav c'hoas ar Verc'hez,
 P'er goulenne d'e freservi ar Zantez,
 Pa voa e poan eus he bugel diveza,
 Prest da vervel, e teuas d'e delivra.

Dirac an oll e teuas da douch outi :
 Courach, va merc'h, e recompanç doc'h avi ;

A so graç deoc'h accordet gant Doue,
 Da zelvra ar grage demeus ar boan-ze.

An daou bried anflamet gant graç Doue,
 A yas o daou da Zant Jacques Galice,
 O tont d'ar gêr e coesas clàn he fried,
 Mes Sant Denez dezi so apparisset.

Ha a lavaraz, rac ma er bede parfet,
 Oa digasset da rei yec'het d'he fried;
 Ha prest goude e zint gant Doue inspiret
 Da zepari Bridiga hac e fried.

En eur gouent he fried enem rentas,
 Nebeut goude santelamant e varvas,
 Hac he vadou ganti a oue partajet
 D'he bugale ha d'ar beorien ezomec.

El Leandi enem rentas ar Zantes,
 Da finissa he buez gant santeles;
 Evit e peoc'h gallout ober he feden,
 Hac ogmanti he foan hac e finijen.

Eur gourris reun var he c'horf paour a zouge,
 Var he diou-vrec'h pep guener e tivere
 Ar c'hoar bervet, o sonjal en he c'halon
 Unan benac eus a boaniou ar Bassion.

Quer carget oa eus a speret un Doue,
 D'ar Pennou bras eus an Ilis e scrife,
 O lavaret oant gant Doue gourdroutet
 Ober ar c'harg rac na vijent supiente.

Pap, Rouanez, Princet hac Impalaërien,
 Cabassinet, hac Esqab ha Bêleyen,
 A grede tout ar pez a lavare;
 Ar Speret-Glân dre he genou a gomze,

Inspiret e oue da vont da visita
 Ar plaçou sacr qent mont divar ar bed-mâ;
 En Menez Calvar, en Rom, en Jerusalem,
 E voe ar Zantez, hac hi cos hac ancien.

Hac hor Zalver a zisclêrias e vuez
 Er veach-se antieramant d'ar Zantez,
 Bete memes an nombr demeus an toliou
 A recevas en e Bassion garo.

Ar chenchamant hac ar bunicionou
 Eus ar c'hêriou hac eus ar rouantelezou;
 A zisclêryas ar Speret-Glân d'ar Zantez,
 Hac ar moment diveza eus he buez.

Er bla mil tri c'hant seitec ha tri-ugent,
 A viz gouelen an drivet deiz varnugent,
 E finissas ar Zantez-mâ he foaniou,
 Da vont d'an ên da bossedi ar joayou.

Lies signou demeus he eürusdet
 Goude he maro gant an oll a voe guelet;
 Miraclou bras a rê Doue er c'hanton
 Dre he faveur hac he intercession.

D'an dud bouzar e tigasse ar c'hlêvet,
 Comz d'ar re yud, ha d'ar re dall ar guelet,

Dec den maro a recevas ar vue
Dre he faveur digant an Otrou-Doue.

Ar Pab Bonifaç daouzecvet eus a hano,
Informet mat demeus he oll miraclou,
E renq ar Zent en deus-hi canoniser
Eur bla goude ma voe he c'horf entêret.

Sant Antonin ha calz eus a Zoctoret,
Baronius anezi o deveus bet comzet,
Abalamour d'ar revelacionou
He devoa bet digant Jesus hon Otrou.

Beza so calz demeus anezo scifet,
Hac approuvet gant calz eus a Zoctoret,
Ar C'hardinal hanvet Torquemadou
A reas approuv he revelacionou.

Ar c'houenchou a reas da vatissa
A so hanvet a urz santez Brigida;
Ebars e Rom eus un habit d'ar Zantez,
E deus vertuz da zelvra ar gragez.

E Suede e henorer ar Zantez,
En Spagn, en Franç, en Allamagn, en Flandres,
Hac en Treger bremâ eo etablisset
E Lanvilin en faveur ar Vretonet.

Tud dal, tud mud, tud bouzar, tud aflijet,
Ezec'h, grage, qement en deus goal bried,
Deut d'ar plaç-mâ gant feiz ha devocion,
Hac o pezo soulach doc'h affliction.

Ispicial ar grage a zo goal boaniet
 O laqat bars er bed o inoçantet ;
 Enem goestlit tout da zantez Brigida ;
 Dezi ê roet ar pouvoar d'o zelvira.

Prudant eo bet oc'h avis, Lanvilinis ;
 Etablissa ar Zantes-se en oc'h Ilis,
 Graçou Doue hac he venediccien
 Dre he faveur a ogmanto er c'hanton.

Nobl ha partabl, bezit devot d'ar Zantes,
 Suppliomp-hi da veza hon Alvocades
 Dirac Jesus hac he Vam sacr ar Verc'hes,
 Ma zaijp d'an ên da veuli Doue da james.

Orêzon da Zantes Brigida.

T A D. Eternel, c'houi pehini, dre meritou hor
 Zalver Jesus-Christ, en deus revelet da Zantes
 Brigida ar secrejou demeus an ênvou ; grid-deomp
 ar c'hraç, dre intercession ar Zantes-mâ, da bos-
 sedi assambles ganti ar memes gloar hac eurusdet
 evelti epad an eternite. *Amen.*

E. MONTROULEZ, e ti LEDAN, e traon ru ar Vur.